

# Donau-Blatt

Erscheint jeden Freitag. Bezugspreis 1.50 M.  
monatlich. Gratisbeilagen: Die Woche im Bild,  
Der schwäbische Bauernhof, Die Frau in Haus  
und Leben. Druck und Verlag: Schwäbische  
Verlagsdruckerei G.m.b.H. Betrieb Dillingen a.D.

## Nordschwäbisches Volksblatt

Organ des Bürger- und Bauernstandes

Geschäftsstelle: Dillingen a.D., Königstraße 23/ Telefon Nr.7/ Postfach München 17708

Anzeigenpreis für Bezirk Dillingen die 35 mm  
breite 1 mm hohe Zeile oder deren Raum 5 Pfg.  
auswärts, 10 Pfg., Reklamen 30 Pfg., amtliche  
Anzeigen 20 Pfg., pro 50 mm breite, 1 mm hohe  
Zeile. Erfüllungsort für Zahl. u. Zief. Dillingen a.D.

**Amts- und Verkündigungsblatt für Stadtrat und Amtsgericht Dillingen sowie für andere Behörden**

Jahrg. 106

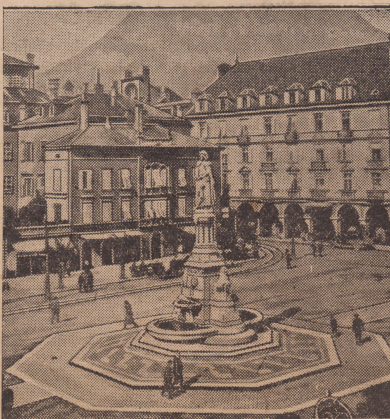
Rath.: 12. Mai: Oberhaus  
13. Mai: Emilie

Montag, den 12. Mai 1930

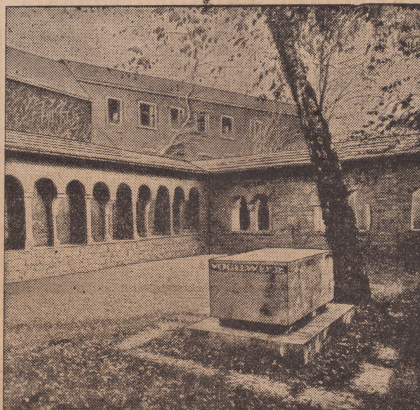
Prot.: 12. Mai: Bankrat  
13. Mai: Servatius

Nr. 108

## Die Walther von der Vogelweide-Feier



Das Walther-Denkmal in dem heute italienischen Bozen.



Das Lufamgärtlein in Würzburg, Walthers Grabstätte.

Ehrung durch die Vertreter des Reiches, Bayerns, Oesterreichs und des Sudetendeutschlands.

Würzburg, 12. Mai. Mit einer Ehrung Walther von der Vogelweide vor seinem Denkmal auf dem Würzburger Residenzplatz, der in festlichem Schmuck prangt, nahm am Samstag das Walther-von-der-Vogelweide-Jahr in Würzburg seinen Anfang.

Der große Platz war von der Würzburger Bevölkerung dicht besetzt und auch aus allen Gauen Deutschlands und Oesterreichs waren Gäste zur Ehrung des größten deutschen Dichters des Mittelalters erschienen.

Eingeleitet wurde die Feier durch den Knabenchor der höheren Würzburger Schulen, der das „Vetenntnis“ nach der Dichtung Walther von der Vogelweide zum Vortrag brachte. Anschließend wurde der Willkommungsgruß in althochdeutscher Mundart vom Knabenchor gesprochen.

Die Reihe der Ehrungen eröffnete Reichsminister Dr. Brüning. Im Namen der deutschen Reichsregierung feierte er Walther von der Vogelweide als den Sänger deutscher Ehre und der deutschen Heimat, als Kämpfer deutscher Art und deutscher Sitte, als Sänger, der die Treue hielt seinem Volke und der stets mahnte zu Einigkeit und Verstehen.

Für die bayerische Staatsregierung legte Kultusminister Goldenberger an Vorbertrag ein Denkmal nieder. Walther von der Vogelweide sei der erste unter den deutschen Sängern gewesen, der Deutschland über alles in der Welt geliebt habe.

Der frühere österreichische Bundeskanzler Dr. Stresemann sprach für die österreichische Bundesregierung. Der Geist Walther von der Vogelweide, schlingte ein unzerbrechliches Band um alle Deutschen. Heute seien die Deutschen Deutschlands noch ihrer Selbstbestimmung beraubt und ausgeschlossen aus dem großen deutschen Vaterlande. Den deutschen Widerheiten, die unter fremder Herrschaft um die Erhaltung ihres deutschen Volkstums kämpfen, solle diese Kundgebung eine Mahnung sein, in ihrem Kampfe auszuweichen, damit sie bereinst teilnehmen können an dem Wiederbewußtsein des deutschen Vaterlandes.

Der Reichstag ehrte den Sänger der deutschen Jugend durch seinen Präsidenten Loeb, der ausführte, daß das Herz Walther von der Vogelweide zum Teil Franken, zum Teil Oesterreich und Deutschland gehörte und er so der Zeuge der jahrtausendelangen Zusammengehörigkeit, des deutschen Vaterlandes und ein Mahner zur großdeutschen Sache sei.

Der bayerische Landtagspräsident Stang feierte Walther von der Vogelweide als den Sänger gegen die drohende Vermaterialisierung und Verwirtschäftigung des deutschen Volkes.

Der Würzburger Oberbürgermeister Dr. Köpfler verzichtete, daß die Stadt Würzburg stolz darauf sei, das Grab des Dichters zu beherbergen und daß sie es jederzeit in Ehren halten werde.

Für die Stadt Klagenfurt legte deren Bürgermeister Dr. Bercht einen Kranz von Blumen aus Sängern nieder, die zeugen sollen für die Verbundenheit Kärntens mit deutscher Gite.

Als Vertreter Tirols und der Stadt Innsbruck sprach Dr. Rembauz die Hoffnung aus, daß der Tag der Wiedervereinigung mit dem deutschen Vaterlande bald kommen werde. Man könne vielleicht das Walther-Denkmal aus Bozen entfernen, aber den Walthergeist werde keine Macht von dort vertreiben können.

Es wurden dann weiter noch Kränze niedergelegt von sudetendeutscher Seite und vom Sudeten-deutschen Heimatbund in Nürnberg. Mit dem vierstimmigen Waltherlied: „Liebe zur deutschen Heimat“ schloß die erhabene Feier. Im Anschluss hieran begann die Morgenfeier im Kaiserpalast der Würzburger Residenz.

### Die Morgenfeier.

Würzburg, 12. Mai. Anschließend an den Festakt vor dem Denkmal Walther von der Vogelweide fand im Kaiserpalast der Würzburger Residenz die Morgenfeier statt, die durch die musikalische Darbietung von Sängern „An die deutsche Nation“, vorgetragen von den Schülern des Staatskonservatoriums der Musik, eingeleitet wurde.

In seiner Begrüßungsansprache führte Oberbürgermeister Dr. Köpfler aus, daß die Stadt Würzburg, in der durch lange Jahrhunderte das Gedächtnis an Walther lebendig geblieben sei, es für eine Ehrenpflicht gehalten habe, das Jahr 1930, das 700. seit dem Sterben des Sängers, nicht achtlos vorübergehen zu lassen. Es sei nicht allzu wichtig für uns, zu wissen, ob das Jahr 1230 genau das Todesjahr des Sängers gewesen sei oder ob sein Grab noch vorhanden sei oder nicht.

Walther zu ehren sei eine Ehrenpflicht, denn er ist für uns der deutsche Mann, der das Deutschland über die Stammesgrenzen hinweg über jegliche zeitbedingte Politik gestellt hat. Wir sehen in Walther den ritterlichen Sänger und naturverbundenen Wandersmann, dem seit einigen Jahren unsere Begeisterung wieder nahebricht. Der Redner begrüßte dann die Festgäste aus allen deutschen Gauen.

In meisterhaftem Vortrag zeichnete Universitätsprofessor Dr. Schröder-Würzburg bei seiner Festrede ein Bild von dem Menschen und Dichter Walther von der Vogelweide, von dem unflätigen Bänkeler und edlen Minnesänger. Durch die politischen Verhältnisse sei Walther 1198 zur Spruchbildung übergegangen, deren Meister er geworden ist. Er sei stets ein treuer Katholik gewesen, denn in seinem Kampfe gegen das Papsttum habe er sich nur gegen die Person und die Bestrebungen des Papstes, aber niemals gegen die Dogmen der Kirche gewandt. Durch Wiedergabe der Dichtungen Walthers zeigte der Redner die Schönheit und Innigkeit der Kunst des Sängers.

Mit den Klängen aus dem dritten Akt der „Meistersinger“ fand die Morgenfeier ihr Ende.

## Reich und Bayern

Tagung des Bundesausführes der Bayerischen Volkspartei. — Der jährliche Landtag soll nach der Abgleichung des Haushalts vornehmen. — Für eine Diktatur zugunsten Bayerns.

Bamberg, 12. Mai. Am Samstag fand in Bamberg die jahungsgemäße Frühjahrstagung des Bundesausführes der Bayerischen Volkspartei statt.

Nach Begrüßungsworten des Parteivorstehenden Abgeordneten Schäffer erstattete der Vorsitzende der Reichstagsfraktion Abgeordneter Leichter ein Referat über die Reichspolitik.

Er gab zunächst einen Überblick über die Entstehungsgeschichte des Kabinetts Brüning, dessen Lage nach wie vor immerhin noch schwierig sei. Es scheine noch mitten in den politischen Fährnissen und es sei durchaus möglich, daß es sehr rasch zu Reichstagsneuwahlen kommen könnte.

Was die Stellung der Bayerischen Volkspartei zum Kabinetts Brüning anlangt, so habe sie es für ein Abteil offizium gehalten, daß sie sich dem Zentrum, nachdem ein Zentrumstanzler gerade von der Qualität Dr. Brünnings gewählt worden war, brüderlich an die Seite stelle. Das sei das wesentlichste politische Moment gewesen, das die Bayerische Volkspartei bei ihrer Abstimmung über die Deckungs-vorlagen bewogte.

Der Vorsitzende der Landtagsfraktion, Abgeordneter Dr. Wohlmuth, dankte der Reichstagsfraktion für ihre ersprießliche Tätigkeit und führte dann zur bayerischen Politik aus, daß diese besonders zwei Probleme bewegte: die Frage der Rechtsbeständigkeit des bayerischen Landtages und die Abgleichung des Staatshaushalts. Das Staatsgerichtshofurteil bezüglich der Gesetzwidrigkeit der Landesmandate habe eine Reihe schwerer und weittragender Probleme für den Landtag aufgeworfen; auf jeden Fall müsse dem Urteil des Staatsgerichtshofs Rechnung getragen werden, was eine Veränderung des Wahlgesetzes notwendig mache. Wenn das neue Wahlgesetz geschaffen ist, dann werde die Frage der Auflösung des alten Landtages und der Landtagsneuwahlen spruchreif. Was die Frage der Abgleichung des bayerischen Defizites anlangt, so stellte Dr. Wohlmuth fest, daß seine Fraktion auf dem gleichen Standpunkt stehe wie die Staatsregierung. Die Abgleichung des Haushalts durch Mehrung der Einnahmen sei eine unentzerrbare staatspolitische Notwendigkeit, die unter allen Umständen durchgeführt werden müsse.

An die Referate schloß sich eine Aussprache an, an der sich u. a. auch der Ministerpräsident Dr. Held, die Abgeordneten Dr. Horlacher, Schwarz und Pfeiffer beteiligten.

Am Schluß der Tagung wurden zwei Entschlüsse in einstimmig angenommen. Die erste Entschluß lautet:

„Die Bayerische Volkspartei hält es für die erste Pflicht des bayerischen Landtages, den Haushalt des bayerischen Staates zur Ordnung zu bringen. Er hat die Pflicht, die Wege zu gehen, die notwendig sind, Bayern finanziell und damit politisch stark zu machen. Im gegenwärtigen Landtag muß die Abgleichung des Haushalts und damit Bayerns finanzielle Stärkung erreicht werden.“

Die zweite Entschluß lautet: „Der Krieg hat Bayern zum Grenzland gegenüber Staaten gemacht, die das deutsche Volkstum zu verdrängen suchen. Die wirtschaftliche Not hat an der bayerischen Disziplin eine starke Abmilderung und Verminderung dieses deutschen Volkstums herbeigeführt. Diese Not kann Bayern aus eigenen Mitteln so wenig beheben, wie Preußen die Not seiner Grenzgebiete. In beiden Staaten handelt es sich aber um deutsches Volkstum. Dieses zu erhalten, ist in allen Teilen des Reiches Pflicht.“

## Zentrum und Reichsbanner

Eine Erklärung der „Germania“.

Berlin, 12. Mai. In der letzten Zeit hat der Pressebienst der Deutschen Zentrumspartei wiederholt scharfe Kritik am Reichsbanner geübt. Die Sozialdemokratie bemitleide sich, diese Kritik als eine unmaßgebliche Privatmeinung hinzustellen, die aber keineswegs die Auffassung der maßgebenden Zentrumstreife sei.

Demgegenüber erhält die „Germania“ aus Kreisen des Geschäftsführenden Reichsparteivorstandes der Zentrumspartei eine Erklärung, in der es u. a. heißt, wenn der Pressebienst der Deutschen Zentrumspartei in der letzten Zeit auf Grund besonderer Vorfälle ernste und dringende Mahnungen an die Leitung des Reichsbanners habe ergoßen lassen, so entspreche dieses Vorgehen den Intentionen der Parteileitung. Auch sei nicht mit großem Bedauern fest, daß örtliche Reichsbannerorganisationen und Redner in Reichsbanner-versammlungen namentlich seit Umbildung der Reichsregierung ein Verhalten an den Tag legten, das mit dem überparteilichen Charakter des Reichsbanners in scharfem Widerspruch steht. Die Reichsparteileitung der Deutschen Zentrumspartei hat bislang ihren Angehörigen die Zugehörigkeit zur Organisation des Reichsbanners freigestellt. Sie habe von sich aus weder den Beitritt empfohlen noch von ihm abgeraten. Bei einer weiteren Entwicklung des Reichsbanners im Sinne einer ausgeprägten sozialdemokratischen Organisation müsse sie allerdings diejenigen Folgen ziehen, die sich nach gewissenhafter Prüfung der Sachlage für sie ergäben.

## Die Verteuerung der Reichsbahn

Reichskabinett und die Erhöhung der Reichsbahntarife.

Berlin, 12. Mai. Völlig wird mitgeteilt: Das Reichskabinetts stimmte in seiner Samstag-Sitzung den Vorschlägen der Reichsbahnverwaltung auf Verringerung des Stützverkehrs, sowie der Express- und Gepäcktareife zu. Die beantragte Erhöhung der Wagenladungs- und der Personentareife wurde abgelehnt. Zu der vom Reichseisenbahnbau angeregten organischen Erhöhung der Personentareife des allgemeinen Verkehrs wartet das Reichskabinetts das Ergebnis der Prüfung durch die Reichsbahn ab.



# Die Lösung des Roggenproblems

Erklärungen des Reichsernährungsministers.

Berlin, 12. Mai. Die „Deutsche Tageszeitung“ veröffentlicht einen Auszug des Reichsministers für Ernährung und Landwirtschaft, Schiele, zum Roggenproblem. Schiele gibt zunächst die folgenden Daten über den Vorratsbestand und die normalen Verbrauchsausgaben: Nach dem Stand vom 15. April betragen die Bestände an Winterroggen in den Händen der Landwirte, des Handels, der Mühlen, der Getreidehandelsgesellschaft und der Bäcker maximal 2,4 Millionen Tonnen. 1,4 Millionen Tonnen werden davon bis zur neuen Ernte zur menschlichen Ernährung und etwa 400 000 Tonnen zur Verfütterung Verwendung finden. Es würde also ein Ueberfluß für das neue Erntejahr von rund 600 000 Tonnen verbleiben. Diese Vorratsziffer ist keineswegs unnormale. Schiele wendet sich dann gegen die Angstschreie vor der neuen guten Ernte, verweist auf die geschaffenen Ausfuhrmöglichkeiten, auf die aus der Magazinierung zu erwartenden Erleichterungen und fährt fort:

„Die wieder aufgefüllten Magazine bieten selbst für den Fall, daß der Himmel uns wieder den Segen einer guten Ernte zuteil werden läßt, keinen Anlaß zur Sorge. Er stellt den bei günstigstem Ernteausfall der zu erwartenden Ernte mit 2,5 Millionen Tonnen den höchstmöglichen Ueberfluß von 1 1/2 Millionen Tonnen gegenüber, der bei günstigstem Ernteausfall nach Abzug der bisherigen normalen Verwendungszwecke vorhanden sein kann und kauft daran die Schlussfolgerung der Steigerung des Roggenverbrauchs durch Viehfütterung unter Ferkelhaltung überflüssigen Einfuhrgetreides, durch Schaffung eines Verfütterungsanreizes. Durch Einfuhr verfügbarer ferkelhafter Mittel kann dieser Anreiz trotz der bei Umbisponierung des Roggens von Ost nach Nordwestdeutschland entstehenden Kosten so wirksam gestaltet werden, daß die erforderliche Mehrverfütterung gesichert ist. Dieser Weg wird bereits jetzt ernsthaft beschritten. Minister Schiele sagt: Was Hoffnungen auf eine Besserung der Lage bereits vor Wochen estompiert haben, das gilt es jetzt zu erfüllen und zu erweitern. Die Aufgabe ist schwer. Keine Regierung kann die Not durch eine Zauberformel lösen. Gleichermaßen Einfuhr oder verfügbarer Mittel wird in nicht allzuferner Zeit den Erfolg beibringen. Ein günstiger Ernteausfall darf nicht wieder wie im verflochtenen Jahre zum Verbängnis der deutschen Landwirtschaft werden. Die Regierung ist entschlossen, dieses Unheil abzuwehren und schenkt hierbei selbst vor dem Einfuhr außerordnlicher Mittel nicht zurück.“

## Die Lage in Indien

Der 73. Jahrestag des großen indischen Aufstandes ruhig verlaufen.

London, 12. Mai. Der 73. Jahrestag des großen indischen Aufstandes ist nach den bisher vorliegenden Berichten in allen wichtigeren Städten Indiens ruhig verlaufen. Nur in Mangalore ist die Lage infolge der Streiks von mehreren tausend Dockarbeitern gespannt. Nach englischen Behauptungen wird versucht, die hohen Lohnforderungen der Dockarbeiter für einen politischen Streik im Zusammenhang mit der Verhaftung Gandhis auszunutzen. Ueber Sholapur ist nach dem Kriegsgericht verhängt. Der britische Kommissar für den Bezirk Bejapour hat eine Untersuchung über die Ursachen der dortigen Unruhen durch einen Ausschuß des Allindischen Kongresses abgelehnt. Der frühere Präsident der Gesetzgebenden Versammlung, Patel, erklärte in einer Rede in Surat, daß ganz Indien dem Beispiel des Gujarath-Gebietes auf Zahlungserweiterung der Landabgabe folgen werde. In Poona rief der Anschlag von in indischer Sprache gefassten Flugblättern, die die Unterdrückung des Oberbefehlshabers der Hindubattalions Armeen tragen, große Ueberaschung hervor. Die Bevölkerung wurde darauf aufgefordert, alle verfügbaren Waffen und Munition für den Kampf gegen die britische Verwaltung zu sammeln. Die Polizei hat eine Untersuchung eingeleitet.

Neue Unruhen in Indien befürchtet.

London, 12. April. In verschiedenen Teilen Indiens werden neue Aufstände befürchtet. Der Marsch nach dem Salzdepot in Dabran wird Montag beginnen. Die Anhänger Gandhis werden Mittwoch in Dabran eintreffen und am nächsten Tag soll der Angriff auf das Salzdepot einsetzen. Der frühere Präsident der Gesetzgebenden Versammlung, Patel, kündigte in einer Rede in Surat an, daß er in sämtlichen Bezirken des Gujarath-Gebietes einen Steuerverweigerungsstreik und einen Boykott ausländischer Textilwaren einleiten werde.

Augenzeugenbericht über die Lage in Sholapur.

London, 12. Mai. Der Sonderkorrespondent des „Daily Telegraph“ in Sholapur gibt eine Beschreibung der militärischen Besetzung der Stadt nach den schweren Ausschreitungen am Dienstag und Mittwoch. Den Einmarsch eines Teiles eines britischen Regiments mit Lastautos und Tanks hat nur ein geringer Teil der Bevölkerung beobachtet. Der allergrößte Teil hielt sich in den Wohnungen verborgen. Sobald ein Truppenlastauto auftauchte, flüchteten auch die wenigen in den Türen umherstehenden Kinder. Sholapur habe tatsächlich den Eindruck einer völlig toten Stadt gemacht. Ueber die Vorgänge berichtet der Korrespondent auf Grund von Mitteilungen von Augenzeugen, daß neben den fünf als tot anzusehenden mohammedanischen Polizisten zwei weitere zutode gemartert wurden. Die Lage wird dadurch kompliziert, daß heute ein großer mohammedanischer Feiertag ist und die Behörden nicht den Wunsch haben, die aus diesem Anlaß angelegten mohammedanischen Prozessionen zu verbieten, da sich die Mohammedaner während der ganzen Unruhen in einer den britischen Behörden außerordentlich günstigen Weise benommen haben.

Zu gleicher Zeit wird aber befürchtet, daß die Prozessionen den Anlaß zu neuen ernstlichen Zusammenstößen zwischen Mohammedanern und Hindus geben wird. Im Augenblick ist die Lage ernst und an allen wichtigen Punkten sind starke Militärabteilungen stationiert. Ueber die Stadt ist das Kriegsrecht verhängt worden.

## Mussolini über Deutschland

Die deutsch-italienischen Beziehungen.

Berlin, 12. Mai. Der Chefredakteur des „Berliner Tageblatt“, Theodor Wolff, veröffentlicht in der Sonntagsausgabe eine sich über zwei Seiten erstreckende Schilderung seiner kürzlichen Begegnung mit Mussolini in Rom.

Aus dem Artikel sei folgendes wiedergegeben: Mussolini war im Sommer 1922 kurz vor seinem Marsche nach Rom in Berlin. Er wollte hier 14 Tage. Er habe vor seinem Marsche nach Rom das Deutschland der ersten Zeit nach dem Kriege sehen wollen. Unglücklicherweise sei er in Berlin krank geworden, immerhin habe er noch Dr. Stresemann besucht und noch Zeit zum Studium gehabt.

Ueber die deutsch-italienischen Beziehungen äußerte sich Mussolini dahin, daß das Verhältnis zwischen beiden Ländern im Augenblick durch eine politische Indifferenz gekennzeichnet sei. Es gebe gewiß Fragen, in denen Deutschland und Italien zusammengehen könnten. So z. B. in der Rüstungsfrage, in der Frage der Kolonialmandate usw. müßten mindestens beide Länder den gleichen Standpunkt einnehmen. Auf dem Gebiete des Güterausstausches und des Handelsverkehrs sei es ebenso.

Italien sei vorwiegend ein landwirtschaftliches Produktionsland. Der Faschismus sei eine autokratische Demokratie. Mussolini wendet sich gegen die Nachahmung des Faschismus im Auslande und weist die Unterstellung, daß der Faschismus reaktionär sei, mit Entschiedenheit zurück. Der italienische Faschismus sei kein Exportartikel.

## Furchtbare Familientragödie

Die eigene Frau und Tochter mit einem Beil erschlagen. — Der Täter erhängt sich.

Dortmund, 12. Mai. Ein furchtbares Familiendrama spielte sich, wie aus Borten berichtet wird, in dem Grenzort Steenderen ab. Der 53 Jahre alte Mühlenbesitzer Becker, der in der letzten Zeit mit großen finanziellen Schwierigkeiten zu kämpfen hatte, erschlug mit einem Beil seine Frau, seine Tochter, als beide schliefen, und machte dann seinem Leben durch Erhängen ein Ende.

Bei dem Eintreffen der Polizei gab die Frau noch schwache Lebenszeichen von sich. Sie starb jedoch bald darauf im Krankenhaus.

## Die Katastrophe von Bienenburg

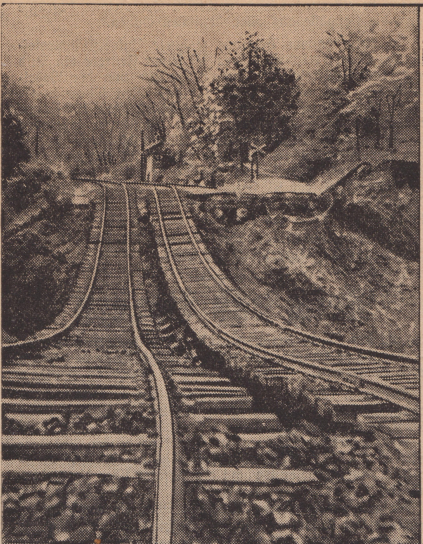
Der preussische Handelsminister fordert Bericht.

Berlin, 12. Mai. Die Lage in Bienenburg konnte am Samstag Abend etwas ruhiger betrachtet werden. Der Wasserzufluß hat nicht wesentlich zugenommen. Der Wasserspiegel im Schacht ist um 3,60 Meter gesunken. Die Brunnen im ganzen Kreise Bienenburg sind versiegt. Aus dieser Tatsache schließt man, daß es sich bei der Katastrophe um den Einbruch von Oberflächenwasser handelt. Die Risse in den Straßen in und um Bienenburg sind noch immer im Wachsen begriffen. Der Hauptträger der Schachttrage hat sich nach unten geöffnet. Der Schornstein der Zuckerraffinerie Bienenburg zeigt einen neuen starken Riß. Am „Finkenherd“ ist ein neuer Erdschalt aufgetreten. Das östliche Gleis am Rangierbahnhof hat sich gesenkt.

Der Wassereintrich in das Kaliwerk ist so elementar gewesen, daß der gesamte Ausbau des Schachtes I vorwärts gespült worden sei und den Weg nach dem für einen Wassereintrich vorgesehenen Reservoir versperrt habe. Durch die schon seit Jahren getroffenen Vorbereitungen sei es gelungen, die Belegschaft aus den Schächten heil herauszubringen. Augenblicklich ständen alle drei Schächte unter Wasser, aber es sei eine Beruhigung des Einbruchs eingetreten. Es sei zu hoffen, daß Schacht II und III wieder in Betrieb genommen werden könnten. Schacht I liege sowieso auf 20 Jahre still. Augenblicklich werde darüber beraten, wie es möglich sei, den sehr wertvollen Schacht III abzubauen.

Die Belegschaft werde zum größten Teil beim Abbaue des Schachtes III und bei Aufräumarbeiten beschäftigt werden und man habe begründete Hoffnung, anzunehmen, daß der größte Teil der Belegschaft auch weiterhin im Kaliwerk Bienenburg oder in den Nachbarzechen weiterbeschäftigt werden könne.

Der preussische Handelsminister hat einen Bericht der zuständigen Stellen angefordert.



Die furchtbaren Erdgewalten haben die Schienenstränge bei Bienenburg wie zu einer Berg- und Talbahn gewellt.

## Schweres Flugzeugunglück

5 Personen ertrunken.

Montevideo, 12. Mai. Ein Postflugzeug der französischen Gesellschaft Latécoere stürzte während des Fluges Montevideo—Rio de Janeiro im dichten Nebel in der Nähe der Küste ins Meer. Fünf Insassen, darunter der Führer und der Bordmonteur, ertranken. Ein Fahrgast konnte sich durch Schwimmen retten.

## Neuer Gemäldestandal

Hunderte von Bildern herausgeschwinderlt und für 200 000 Franken in Paris verkauft.

Paris, 12. Mai. Nach der großen Bilderfälschungs-Angelegenheit Millet-Cadogan ist in Paris ein neuer Gemäldestandal bekannt geworden. Es handelt sich um eine schwere Gaunerei, der seit drei Jahren in Paris lebende spanische Maler Picasso zum Opfer gefallen ist. Dieser hatte seiner in Barcelona wohnhaften Mutter gegen 400 Jugendarbeiten, Zeichnungen, Malereien und Entwürfe anvertraut. Vor einiger Zeit erschienen nun bei der Mutter Picassos ein angeblicher spanischer Maler mit einem amerikanischen Liebeshaber, um gegen eine Ration von 1500 Peseten für wissenschaftliche Zwecke die Bilder zu leihen. Frau Picasso fiel auf diesen Schwindel herein. Die Gauner begaben sich sofort mit den Bildern nach Paris, wo sie sie an eine bekannte Gemäldegalerie veräußerten. Sie erhielten dafür 200 000 Franken.

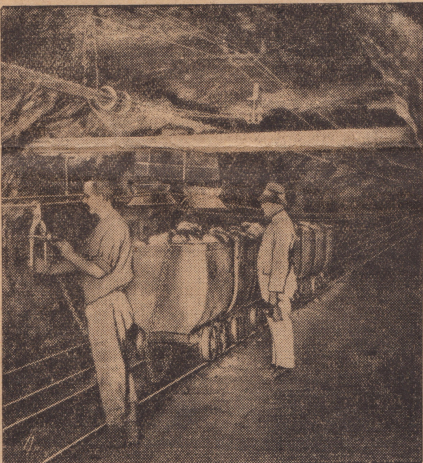
## Nachvollzug

Große Ueberschwemmungen im Gebiet des Amursuffes.

Wie aus Moskau gemeldet wird, ist im russischen fernen Osten der Amur über die Ufer getreten und hat große Ueberschwemmungen verursacht. Die Eisenbahnstrecke zwischen Chabarowsk und Blagoweschtsk ist an verschiedenen Stellen stark beschädigt worden, so daß der Zugverkehr eingestellt werden mußte. Wieviel Opfer die Ueberschwemmung gefordert hat, steht noch nicht fest.

10 000 Personen in Colombo obdachlos.

Wie aus Colombo (Ceylon) gemeldet wird, wurden infolge Ueberschwemmungen in der Stadt 10 000 Personen obdachlos. Zwei Personen sind ertrunken.



So sieht es in einer Salzgrube aus: Salzförderung durch Gruben- hunde, die ein Zugseil in Umlauf bringt.



Ein Auto, das in einen viele Meter tiefen Krater stürzte. Daneben ein zerfallener Schienenstrang.



In Saarbrücken fand eine Besprechung zwischen der Bergwerksdirektion und den Vertretern der Bergwerksorganisationen statt. Der Vertreter der Bergwerksorganisationen erklärte dabei, daß sich die Lage im Saarbergbau weiter verschlechtern werde und im Juni und Juli sich noch weiter verschlechtern werde. Es lägen bereits jetzt etwa 300.000 Tonnen Kohle auf den Halben. Es sei nicht möglich, noch weitere Vorräte unterzubringen, so daß man dazu übergehen müsse, zunächst im Mai noch zwei Fünfteljahre einzulegen, dann aber am 1. Juni 1400 Bergarbeiter zu entlassen.

#### Große Betrügereien bei einem Wiener Lotteriegeldgeschäft.

Die Wiener Wirtschaftspolizei hat in den letzten Tagen betrügerische Maschinen einer Lotteriefirma aufgedeckt. Der 34jährige Hans Hayek leitete die Spar- und Kredit-Lotterie, die sich auch mit dem Losvertrieb befaßte. Hayek hat die vollbezahlten Lose nicht geliefert, sondern sie meist zum eigenen Vorteil beiseite lassen. Gegenwärtig warten, soweit im Augenblick festgestellt werden konnte, nicht weniger als 1100 Loskäufer, die nur wertlose Bezugsscheine in ihren Händen haben, auf die Originallose. Das einzige Alibi von Hayek ist ein nur zum Teil bezahltes Personauto. Hayek hat einem seiner Kunden einen Haupttreffer von 300.000 Schilling veruntreut.

#### Schwere Gewitter in Italien. — Ein Erdbeben in Calabrien.

In einem Teil Italiens fand schwere Gewitter und Wolkenbrüche statt, die weitere Überschwemmungen zur Folge hatten und großen Schäden anrichteten. Auch in Griechenland fand infolge der anhaltenden Niederschläge über die Ufer getreten. Aus Cadore wird starker Temperaturrückgang und Schneefall gemeldet. In der Provinz Calabrien verursachte ein Erdbeben große Verwüstung unter der Bevölkerung. In der mehreren Städten fluchtartig die Häuser verließ. Glücklicherweise hatten die Beben weiter keinen Schaden zur Folge.

#### 2000 Todesopfer bei der Erdbebenkatastrophe in Persien.

Das von verschiedenen Erdbebenmarken verzeichnete große Erdbeben in der Gegend von Salmas in Persien soll nach den dem amerikanischen Staatsdepartement zugegangenen Mitteilungen 2000 Todesopfer gefordert haben. Eine Neuentdeckung aus Teheran besagt, daß das Erdbeben großen Menschenverlust anrichtete. Die Mehrzahl der Bevölkerung lagerte außerhalb der Stadt, als ein zweites heftiges Erdbeben folgte. Die in der Stadt zurückgebliebenen Personen wurden bei dem darauffolgenden Einsturz fast aller Gebäude unter den Trümmern begraben. Die Berichte über die Zahl der Opfer und die Größe des Schadens gehen jedoch in den persischen Zeitungen stark auseinander, was darauf zurückgeführt wird, daß sich die beiden Erschütterungen in einem Abstand von zwölf Stunden ereigneten.

#### Bauern und Jungfrauen

München. (Zum Fund von Leichenteilen im Mühlbach.) Die Polizeidirektion teilt mit: Durch eine Mitteilung aus dem Publikum konnte festgestellt werden, daß der gelegentlich der Abholung des Schwabinger Bades gefundene Kinderarmel mit den Leichenteilen in keinem Zusammenhang steht. Der Mantel ist vor etwa 14 Tagen vermisst in den Bach gefallen.

München. (In den Hof hinabgestürzt.) Am Samstag vormittags stürzte sich eine 58jährige Bahnbeamtensgattin aus ihrer Wohnung am Weißenburgerplatz in den Hofraum hinab. Sie blieb tot liegen. Die Frau war seit einiger Zeit nervenleidend.

Mittenwald. (Der lockende Tod.) Beim Suchen nach Gamsblümlern im Klammort fürzte der zwölfjährige Bauerssohn Josef Dettl aus Schaur von einem Felsen und stürzte kurz darauf infolge eines Schlädelbruchs.

Freilassing. (Gartes Gesicht.) Im Bruch hat sich der 42 Jahre alte pensionierte Oberbaubeamter Viktor Gladberger aus Frontenraun, Vater von sieben Kindern, durch einen Revolverstich entleert. Ein Alibi-Brief gibt Schwerkraft infolge des Todes seiner im Frühjahr verstorbenen Gattin und wegen eines unheilbaren Lungenscheidens an.

Wilsbiburg. (4600 Mark gestohlen.) Der 78 Jahre alte Güllertin Theresie Windl in Wilsbiburg wurden von einer Kasserin von Frontenhäusern 4500 Mark in Gold gestohlen. Die Diebin übergab das Geld dem Ehepaar Supfloh in Frontenhäusern, wo es auch auf dem Dachboden gefunden wurde. Das Ehepaar und die Diebin wurden bereits verhaftet.

Negensburg. (Ein verankertes Motorboot entwendet.) In der Nacht zum 7. Mai wurde in der Nähe der Schillerwiege am Donauufer in Negensburg ein verankertes Motorboot entwendet. Später wurde es zwischen Schleppschiffen in der Nähe des alten Donauhafens aufgefunden. Die Täter, ein stellenloser Arbeiter und ein Jugendlicher, wurden ermittelt. Sie hatten beabsichtigt, mit diesem Boot eine Reise donauabwärts zu machen, mußten aber den Plan aufgeben, da sie die Motorbootbehandlung nicht verstanden.

Negensburg. (Tödlicher Unfall.) Der im Jungfischen Kaltwerk beschäftigte verheiratete Arbeiter Bauer von Schnabelweis kam beim Überqueren eines Industriegeländes zu Fall. Im gleichen Augenblick kam ein abgehender Leertwagen daher, der Bauer überfuhr. Der Tod trat sofort ein.

Alsfeldenerberg. (Erfolgreiche Revision.) Das Urteil des Landgerichtes Alsfeldenerberg vom 21. Oktober 1922, das eine Reihe von falschen Kassenbuchen (Blatt und Gen.) wegen Unterschlagung zu Gefängnisstrafen verurteilt hat, wurde vom ersten Instanzinstanz des Reichsgerichtes in Leipzig aufgehoben. Die Revision war darauf gestützt worden, daß die Kassenbuchen nicht Beamte gewesen seien, zum mindesten nicht das Bewußtsein gehabt hätten, Beamte zu sein. Der äußere Tatbestand, so sagt das Reichsgericht hierzu, sei einwandfrei nachgewiesen; die Vorinstanz habe jedoch nicht einwandfrei unterucht, ob die Angeklagten sich ihrer Beamtenstellung bewußt gewesen seien. Die diesbezüglichen Feststellungen müßten nachgeholt werden.

Oggersheim. (Von einem Zug überrollt.) Am Freitag wurde in Oggersheim der 27jährige Sohn des Hauptlehrers und Bürgermeisters von Weisenheim, Silzer, mit seinem Pferdehelfer von einem Zug der Rhein-Saarländ-Bahn erfasst. Silzer erlitt dabei so schwere Verletzungen, daß er bald nach seiner Einlieferung in das Krankenhaus Ludwigshafen starb. Der auf so beauerntwerte Weise Verunglückte bewirtschaftete in Weisenheim das väterliche Gut und war eben im Begriff, nach Ludwigshafen zu fahren, um seiner dort verheirateten Schwester ein Gefäß Wein zu bringen.

## Landwirtschaftliche Umschau

Allgemeine Lage. Die Lage der deutschen Landwirtschaft hat sich nicht geändert. Der Druck der Abgaben ist nach wie vor sehr fühlbar. Der Grundblutmarkt liegt still, indem Beschaffung nur im Wege von Not- und Zwangsverkäufen festzustellen ist. Die von der Preussenkasse an landwirtschaftliche Genossenschaften gewährten Kredite find im März um 57,4 auf 607,7 Millionen Mark gestiegen.

Verpflichtung. Die Verpflichtung der Landwirtschaft ist auf 12 Milliarden Mark zu beziffern mit einer Zinsenlast von 1 Milliarde Mark. In dieser ungeheuer anwachsenden Zinsbelastung liegt neben den hohen Steuern eine der wichtigsten Ursachen der Agrarkrise. Dadurch ist die deutsche Landwirtschaft nicht nur launfähig, sondern auch kreditunfähig.

Insolvenzen. Die Insolvenzen in der deutschen Landwirtschaft zeigen noch keine Abnahme. In den Monaten Januar bis April 1930 find 125 Konkurse und 54 Vergleichsverfahren durchgeführt worden gegenüber 111 Konkursen bzw. 17 Vergleichsverfahren in der gleichen Zeit des Vorjahres.

Arbeiten. Auf dem Felde wurden die letzten Saaten beendet. Gegenwärtig ist das Auslegen von Kartoffeln die zordringlichste Arbeit. Nebenher werden Sadaarbeiten und Bekämpfungsmahnahmen von Unkraut ausgeführt. In sehr günstigen Tagen kann Ende Mai schon die Heurnte beginnen. Um später Grünfütter zu machen, kann man jetzt noch Grünfütter pflanzen und Gemenge anbauen.

Stand der Fluren. Die Berichte über den Stand der Winteraaten lauten fast durchweg befriedigend. Sie weisen eine gleichmäßige Befodung und lebhafte grüne Farbe auf. Auch das Sommergetreide läuft im allgemeinen gut und schnell auf. Auf den Weiden und Weiden hat das Wachstum kräftig eingesetzt. Die letzte Begutachtung lautete: Winterroggen 2,4 (Vormonat 2,5), Winterweizen 2,3 (2,5), Winterpelz 2,4 (2,5), Wintergerste 2,5 (2,7), Weizen 2,6, Luzerne 2,4, Bewässerungswiesen 2,3, andere Weiden 2,5.

Produktenmarkt. Am Getreidemarkt ergaben sich wieder stärkere Hochschwünge, besonders für Roggen und Hafer. Auch Gerste und Weizen waren auf den letzten Märkten abgeschwächt. Trotzdem durch Stillungsmahnahmen die Preise auf dem Getreidemarkt sich etwas erholen konnten, sehen sie noch ungeheuer weit hinter der Preisentwicklung für landwirtschaftliche Bedarfsartikel. Gar zu schroff ist auch noch die Spanne zwischen den Preisen für Agrarzeugnisse, die der Bauer erhält, und den Kleinhandelspreisen.

Biehzahl und Viehhaltung. Die Rinderzucht entwickelt sich in sehr ruhigen Bahnen. Die Absatzverhältnisse für Pferde befriedigen wenig. Eine Einschränkung der Schweinezucht war trotz sinkender Preise für Schlachtschweine nicht festzustellen. Das Interesse für Geflügelhaltung nimmt weiter zu, doch läßt die Eierverwertung bei den anhaltend ungünstigen Preisen zu wünschen übrig. Die Anzahl der Erfrantungen an Maul- und Klauenseuche hat wieder zugenommen. Bei der Schweineeuche ist eine geringe Abnahme zu verzeichnen.

Biehmarkt. Auf den Schlachtmärkten war in der Berücksichtigung bei Großvieh fast durchwegs in allen Gattungen ein größeres Angebot festzustellen, demgegenüber sich aber die Nachfrage infolge des schwachen Fleischverbrauchs der Bevölkerung sehr zurückhaltend zeigte. Die Preise mußten verhältnismäßig nachgeben. Bessere Tendenz hatten die Ralbmärkte. Auf den Schweinemärkten war bei flauer Nachfrage die Preisbewegung auf den meisten Märkten rückgängig. Auf den Schafmärkten herrschte ruhiges Geschäft bei nachgebenden Preisen.

Fornwirtschaft. Die Frühlingstakturen find in vollem Gange. Das Interesse für die Aufforstung landwirtschaftlich nicht nutzbarer Flächen ist in erfreulichem Maße begriffen.

Genossenschaftswesen. Der Rückgang der landwirtschaftlichen Genossenschaften hat sich im April weiter auf 40.860 fortgesetzt, mit einem effektiven Gesamtabgang von 13 Genossenschaften. Die Gründe für diese Rückläufigkeit sind nicht zuletzt auch die allmählich beginnende Rationalisierung im genossenschaftlichen Unterbau.

## Rentabilitätsfrage der Landwirtschaft

Von Landwirtschaftsrat Dr. Kuhn.

Die heutigen wirtschaftlichen Schwierigkeiten sind in erster Linie auf Faktoren zurückzuführen, die den landwirtschaftlichen Betrieb von außen herein beeinflussen, wie Preisbildung, hoher Zinsfuß, stark gesteigerte Steuern, soziale Kosten und dergleichen. Andererseits muß sich aber auch jeder Betriebsleiter stets die Gewissensfrage vorlegen, ob nicht auch in seinem Betriebe Fehler gemacht werden, die auf die Dauer zur Katastrophe führen müssen.

Bei Betrieben, die ihre Einnahmen und Ausgaben balanzieren, wird das Betriebskapital immer nur da angewandt, wo es sicher und kurzfristig wieder eingebracht werden kann; es soll nur wirklich produktiven Zwecken dienen. Fängt die Wirtschaft mit der Kultur des Aders und der Grünlandflächen und der schrittweisen Verbesserung der Viehbestände an, so kann sie bei guter Konjunktur in der Verbesserung der Gebäude enden. Ist die Viehhaltung umgekehrt, so steht am Schluß der wirtschaftliche Ruin. Auch manche Maschinenkäufe erweisen sich als unwirtschaftlich. Wird Kumbstung auf verunrauten, in geringer Kultur befindlichen Böden angewendet, so ist dies ungefähr ebenso, als wenn ein verborbener Wagen durch schwere Speifen und Getränke wieder kurirt werden soll. Wo genügend Kultur im Ader ist, erweisen sich Kulturbauaufwendungen immer noch als die zügigsten des Landwirts höchst vergünstigten Ausgaben, desgleichen die Anwendung von mäßigen Gaben Kraftfutter, wo genügend gutes Grundfutter vorhanden ist. Es ist wichtig, frühzeitig gefodntes, hochwertiges, einwirkendes Sen zu verfüttern. Es ist mir dabei ein Vergleich gestattet. Gibt man keinen Tieren als Grünfütter Satzras, Seggenheu, Ralmschmelzen und dergleichen zu freien und dabei leures Kraftfutter, so bekommt dies den Tieren bezüglich ihrer Leistungen auf die Dauer ebenso, als wenn wir täglich den schönsten Braten vorgelegt bekommen, zu dem jedoch immer nur halb geforderte Kartoffeln gegeben werden sollen.

Unproduktivität ist es auch, wenn das am höchsten die Ausgabenseite beladene Lohnkonto zu hoch ist. Oft genug ist Gelegenheit, zu beobachten, daß Wirtschaften derselben Betriebsintensität und auch mit sonst annähernd gleichen Voraussetzungen bezüglich des Lohnaufwandes um 30 Prozent und mehr differieren. Die Hauptpunkt in der Landwirtschaft beruht, wie es schon Albrecht

Thaer ausgesprochen hat, in der Verteilung und in der richtigen Arbeitsanweisung der menschlichen und tierischen Arbeitskräfte.

Im Durchschnitt ist in finanziell besser stehenden Betrieben der Viehbesatz ein hoher und auch vielfältiger, so daß diese Wirtschaften in der Lage sind, sich den sehr wechselnden Konjunkturen anzupassen. Außerdem sind sie infolge des größeren Viehbesatzes nicht so sehr von den sich in den letzten Jahren besonders katastrophal entwickelnden Getreidepreisen einzig und allein abhängig. Im allgemeinen stammen etwa 30 Prozent der Bruttoeinnahmen solcher Wirtschaften aus der Viehhaltung. Auf sorgfältige Behandlung des Stallbildes muß größter Wert gelegt werden.

Der Viehbesatz muß in angemessenem Verhältnis zur Futterlage stehen. Die falsche betriebswirtschaftliche Ordnung des Grünlandes in den gesamten Betrieb hat sich schon in manchen Wirtschaften bitter gerächt. Kurz gelagert sind pro Stuck Vieh für die Winterfütterung etwa 30 Zentner Heu nötig, d. h. ungefähr ein Drittel Hektar Fläche. Wo die Voraussetzungen für den Ackerfütterbau nicht gegeben sind, sollte man bei Viehknappheit noch mehr Viehanlaß durchführen.

Die Schaffung von genügend wirtschaftsgeeignem Rauhfutter ist auch deshalb besonders notwendig, weil eine stärkere Verfüttung von Kartoffeln, auch an andere Tiergattungen als Schweine, nur möglich ist bei Vorhandensein von wirklich qualitativem Rauhfutter. Ohne stärkere Verfüttung von Kartoffeln ist aber das Kartoffelabgabproblem überhaupt nicht zu lösen.

Was die Futterbeschaffung für den Sommer anbetrifft, ist es besser, auf kleinen, gut behandelten Dauerweidenflächen bei entsprechender Stüdfodlung, als auf zweijährigem Klee weiden zu lassen. Pro Stuck Großvieh rechnet man etwa ein Drittel Hektar.

Die Leiter der Betriebe sollten einermäßen auf kaufmännische Fähigkeiten verfügen. Verkaufserfolge lassen sich aus nabelgenen Gründen nicht geben. Was in einem Jahr bezüglich der Verkaufsdisposition richtig ist, kann im anderen bei veränderter Konjunktur grundfalsch sein. Persönliche Fühlungnahme zwischen Produzenten und Konsumanten beeinflussen die Wirtschaftsabschlüsse meist vorteilhaft.

## Lob deutscher Arbeit

Hat das Land eine schlechtere Arbeitsmoral?

SS Amerika hat kürzlich die Einwanderungsquote aller Nationen herabgesetzt, die Deutschlands dagegen erhöht. In dieser Bevorzugung liegt eine besondere, man kann fast sagen internationale Anerkennung der deutschen Arbeitskraft und des deutschen Arbeitswillens, die uns umso mehr mit Stolz erfüllen kann, als sie sicherlich berechtigt ist. Berechtigt nicht nur insofern, als ins Ausland meist nur die tüchtigsten und unternehmungslustigsten Menschen gehen. Zeigen nicht auch die großen Wiederaufbauarbeiten unserer heimischen Wirtschaft, die Wunder unserer Technik und Baukunst von der Tüchtigkeit unserer Arbeiter, unserer Techniker und kaufmännischen Angestellten? All die kühnen Pläne unserer Unternehmen, die moßdurchachten Entwürfe unserer Techniker und die feinen Kalkulationen unserer Finanzmänner konnten nur dank der Arbeitsfreude und der Fähigkeiten unserer ausführenden Kräfte Wirklichkeit werden. Leider steht die vorwärtstrebende Arbeitsgeist heute nicht überall so hoch im Kurs, wie man es wünschen würde. Zum Teil sind daran zweifellos unsere Gelege schuld. So ist z. B. für den einzelnen Arbeiter wie für den ganzen Betrieb gelegentliche Überstundenarbeit kaum oder nur unter sehr hemmenden Bedingungen möglich: eine Regelung, die nicht nur das einzelne Unternehmen, je nach dem Andrang der Aufträge, in die größte Verdrängnis bringen kann, sondern auch den Arbeitern die Möglichkeit nimmt, zeitweilig höhere Einnahmen zu erzielen. Um uns richtig zu verstehen, es muß gewiß unser Bestreben sein, möglichst alle am Erwerb teilnehmenden zu lassen, auch die heutigen Arbeitslosen, aber es gibt eben Fälle, wo ein Werk seine Arbeitskräfte bereits so weit wie möglich ausnützt, so daß es neue Arbeiter nicht mehr einstellen, sondern nur durch zeitweilige längere Arbeitszeit die erforderliche Mehrleistung erzielen kann. Hier aber steht oft das Geleg hemmend im Wege.

Neben der Beschränkung der Arbeitszeit gibt es aber auch noch andere Gründe, die den Betätigungswillen des Menschen ungünstig beeinflussen können. So z. B. unser gegenwärtiges Vergütungssystem. Es liegt uns fern, aus haarsträubenden Gefüchten, die nicht typisch sind, Kapital schlagen zu wollen. Es ist nur auf die bekannte Tatsache hingewiesen, daß der Preis, von einer Unterfütterung zu leben, bei Wankem stärker ist als der Wille, wenn nicht gerade die erwinfliche Arbeit zu finden ist, eine andere, zumutbare Beschäftigung zu übernehmen.

Kürzlich hat man versucht, an Hand der Statistik den Standort der „künstlichen“ Erwerbslosen, die also für eine Unterfütterung nicht in Frage kommen sollten, festzustellen. Man hat die Unterfütterungsempfänger nach der Größe der verschiedenen Gemeinden aufgeteilt und dabei festgestellt, daß in Gemeinden unter 10.000 Einwohnern rund ein Drittel der Unterfütterten der Wohlfahrtspflege bzw. der Arbeitsfütterung angehören, also unter erwünschten Bedingungen und nur im Falle der Bedürftigkeit Unterfütterung bekommen. Auf dem Lande und in den Kleinstädten dagegen wurden fast ausnahmslos nur Unterfütterter der Arbeitslosenversicherung gezählt. Man hat daraus den Schluß ziehen wollen, daß in den Städten echter Arbeitsmangel herrscht, während in den kleinen Orten „die Möglichkeit, aus der Arbeitslosenversicherung Unterfütterung zu bekommen, ungünstig gewirkt hat“. Ob diese Schlußfolgerung richtig ist, wird schwer nachzuprüfen sein; sie ist aber umso auffallender, als man gerade auf dem Lande und in der Provinz wegen der engeren persönlichen Beziehungen, die eine gegenseitige Einsicht in die Arbeitsverhältnisse ermöglicht, eine bessere Arbeitsmoral vermutete. Der Mangel an landwirtschaftlichen Arbeitskräften bei gleichzeitiger Arbeitslosigkeit auf dem Land hat allerdings mit Recht schon vielen zu denken gegeben. Es wäre jedoch einseitig, allein die kleineren Gemeinden mit Vorwürfen zu belasten zu wollen. Soweit misbräuchliche Vornahme stattfindet, sind daran sicherlich auch die großen Gemeinden beteiligt. Dies macht allerdings das Uebel nicht geringer. Deshalb müssen Land und Stadt in gleicher Weise dafür sorgen, daß der Ehrenbild deutscher Arbeit, der nimmere auch im amerikanischen Einwanderungsgeges ein stilles Lob gefunden hat, in jeder Hinsicht nicht erhalten bleibt.



(Nachdruck verboten.)

diese Tetta Linen paßt nicht auf den Rauneehof.“  
(Fortsetzung folgt).

(Fortsetzung folgt).











## Aus Bezirk und Umgebung

**Dillingen.** (Gedebildäun.) Am gestrigen Tage jährte es sich zum 25. Male, daß der Gastwirt Herr Heinrich Frölich mit seiner Ehefrau Magdalena geb. Brendle den Bund fürs Leben schloß. Das Paar beging den Tag in aller Stille. Unsere herzlichsten Glückwünsche!

**Dillingen.** (Neue Marktegeber.) Das Postamt teilt uns zu dieser Notiz in Nr. 106 unserer Zeitung noch mit: Unt. 8. ds. Mts. wurden am Rathaus und am Gebäude der Orstkrankenlaffe neue Marktegeber aufgestellt, und zwar am Rathaus ein 8 Rpf.-Postkrankenlaffe und bei der Orstkrankenlaffe ein 8 Rpf.-Marktegeber. Gegen Einwurf eines 10 Rpf.-Stüdes geben die Automaten nicht nur die betreffenden Wertscheide ab, sie geben auch noch 2 Rpf. zurück. Es wird gebeten nur gut erhaltene 10 Rpf.-Stüde zum Einwurf in die Marktegeber zu verwenden.

Dillingen. (Im Schreinergerwerbe) Innungsbezirk Dillingen Stadt und Land haben mit Erfolg nachfolgende Prüflinge die Geßelprüfung bestanden: Ludwig Heimbach, Altstättenr., gelernt bei Hrn. Geberle, Schreinermeister, Jüttenbach; Johann Engel, Augsburg, gel. b. Hrn. Langenmeier, Schreinermeister, Augsburg; Wilhelm Groß, Oberhofingen, gel. b. Hrn. Kauser, Schreinermeister, Oberhofingen; Georg Otter, Schönenberg, gel. b. Hrn. Kauser, Schreinermeister, Schönenberg; Adolf Zint, Bad Hagel, gelb. b. Hrn. Under, Schreinermeister, Bad Hagel; Johann Undermann, Gundelfingen, gel. b. Hrn. Bundschuh, Schreinermeister, Gundelfingen; August Weßling, gel. b. Hrn. Hartmuth, Schreinermeister, Dillingen; Alfons Wass, Weßlingen, gel. b. Hrn. Under, Schreinermeister, Weßlingen; Josef Schärpf, Bößlingen, gel. b. Hrn. Schiele, Schreinermeister, Bößlingen; Leo Steinwinter, Bößlingen, gel. b. Hrn. Schiele, Schreinermeister, Bößlingen.

**Dillingen.** (Lichtbilder vortrag.) Das freigeorgisierte Gewerkschaftsstatell Dillingen-Saretheim veranstaltete am vergangenen Samstag abends im Gesellschaftszimmer des Hofbrauhauses einen Lichtbildervortrag: „Vom Handwerk zum Trust! Herr Vorstand Sted-Dillingen begrüßte die erschienenen Kollegen, besonders Herrn Gewerbeoberlehrer Hädel, der das Referat zu den Bildern übernahm und Herrn Lehrer Handshuh, der den Apparat bediente. Die Bilder führten die Anwesenden ein in die Organisationsform der deutschen Wirtschaft. In rund 50 Bildern wird die Wiege des Hausfleißes vor Augen geführt. Statistisches Bilder zeigen die Entwicklung vom Handwerksmeister zum Fabrikbetrieb. Im 19. Jahrhundert beginnt sich und wächst das Gewerbe, Fabriken entstehen im beginnenden Zeitalter des Kapitalismus und der Hochkapitalismus züchtet Riesenbetriebe, schneidet diese wieder zusammen zum marktherrschenden Trust und Konzern in deren Händen ungeheure Kapitalsummen zusammengefaßt, in deren Betriebe Hiere von Arbeitern beschäftigt sind. In den Bildern sehen wir die Krupp'schen Werke in Essen, in welchem Spezialbetriebe wieder zu einem einzigen Betrieb vereinigt sind. Das amerikanische Beispiel (Stahl, Oel, Automobiltruste) trahen auf europäische und speziell deutsche Verhältnisse aus. Wir sehen bei uns Entstehen und Vergehen monumentaler Wirtschaftsgesellschaften (Stinnes-Konzern), wir verfolgen die erstaunliche Entwicklung riesiger Trusts in Deutschland (Z.B. Farben, Montan-Trust, Kalkkonzern usw.) die zu den größten der Welt gehören. In leicht verständlichen Worten führte der Redner die Anwesenden, die aufmerksam den Vortrag verfolgten, in die Organisationsformen der deutschen Wirtschaft ein. Der Lichtbildervortrag ist eine neue Einführung

des Freiorganisierten Gewerkschaftskartells und die erste Veranstaltung hat gezeigt, daß ihr von der Mitgliedschaft großes Interesse entgegen gebracht wird. Der Besuch war für den Anfang ein ziemlich guter und der Vortrag selbst ein äußerst interessanter. Den beiden Herren, Gewerbeoberlehrer Hädel und Lehrer Handshuh für ihre Liebenswürdigkeit auch an dieser Stelle herzlichster Dank.

**Dillingen.** (Zeppelinjäger.) Wegen des eingetretenen Regenwetters mußte das Jubiläumsschießen der Schützengesellschaft „Zeppelin“ verschoben werden.

**Dillingen.** Kaminjungenzuchtverein). Im Samstagabend verjammelte sich der Verein im „Deutschen Haus“. Der Einladung war nicht sehr zahlreich Folge geleistet worden. Nach Behandlung einzelner vereinstädtischer Angelegenheiten, wie Auflage und Grasplätze teilte der Vorsitzende mit, daß sich am 27. April in Wertingen ein Kaminjungenzuchtverein gebildet hat. Bei der Gründung leitete Herr Behringer die Verjammlung. Der neugegründete Verein zählt 25 Mitglieder und schließt sich voraussichtlich dem Dillingen Beistand an. In diesem Zusammenhang wurde die eventuelle Zusammenlegung der Bezirke 3 und 4 besprochen, ohne jedoch zu einem endgültigen Beschluß zu kommen, weil die diesbezüglichen Beratungen bei den daran interessierten Vereinen noch schweben. — Für die nächste Monatsverjammlung haben sich einige Mitglieder bereit gezeigt, Tiere zur Abschwertung mitzubringen. Damit endeten die offiziellen Besprechungen.

**Bauingen.** (Die Theatergemeinde) hat keinen schlechten Griff gehabt, einmal ein urmühsiges Stück Bauen zu leben auf den Spielplan zu setzen und hat in der Wahl des Original-Tegetseher Bauerntheater das Nüchternste getroffen. „Die drei Dorfheiligen“ waren wirklich keine Heiligen. Verstimmt die Bauern, die es in ihrer Jugendzeit mit der eheleichen Treue nicht gar so genau gehalten haben und die durch die schwarze Meisel aus Schwaben gründlich ausgehöhlt wurden. Diese hatte es verstanden, in allen Dingen den Glauben zu erneuern, sie seien Vater ihres Buben. Darin der Bub der Meisel überhaupt nicht erriethe, ändert nichts daran, daß die drei schuldbehafteten Ehemänner der Meisel sechzehn Jahre lang zahlten, was sie unter anderen Umständen schuldig gewesen wären. Fatal wurde die Sache erst dadurch, daß die drei den Vortand und Ausschuß des „Bereins zur Hebung der Sittlichkeit“ bildeten und leitend wurde es, als die Frau Bürgermeister eine lebhafte Abmahnung bekam. Wie dann durch vielerlei Vermengung und komische Situationen der Herr Lehrer zum Bürgermeisterstacheln, und der aus Schwaben zum Protokoll mit eben diesem Stacheln des Dorfgemeindeführers, demene Jakob zu einer anderen, nicht vorher für ihn bestimmten Frau gekommen ist, war in der That gar getroffen. Ein Stück das seine Wirkung auf die Rachmühsen aus der bemühter begabten Spielerei nicht verhehlen wird. Der Bürgermeister hat seiner Rachmühsen war so echt wie die Meisel alle übrigen Mitwirkenden in Mäse, Mienen und Gebärden in jeder Beziehung auf der Höhe, am meisten zum Beifall, der sich nach jedem Aktstück wiederholte, hat wohl ein Tafelbeige tragen, der durch seine Gestalt und seine Spiel unwiderstehlich zum Lachen zwang. Wenn er dann längere Zeit bei uns in Schwaben gespielt haben wird, dann wird er selber finden, daß Schwaben von der Sorte, die die Stüchschreiber sich vorstellten, ganz selten anzutreffen sind, er wird dann aus finden, daß „Schwäbisch schwarz“ für einen Oberbarn ebenso schwer ist wie für einen Schwaben, wenn er Oberbarnisch reden soll.

**Früftingen. (Ständchen.)** Am Samstag abend gegen 9 Uhr betratte ſich ein bunter Lampenzug durch die ſtille Dorfſtraße. Es waren dies die Mitglieder des Gefangsvereins, die zum Saule des Herrn Joſef Hörbrand zogen, ihrem zweiten Vorſtand zum ſilbernen Hochzeitſ jubiläum ein Ständchen darzubringen. Weich und friedlich klang die Afforde des Abenſtückes von Franz Abt in die ſtille Stunde. Dann trat der Vorſtand des Vereins, Herr Laver Helmſchrott, vor, um im Namen der Sänger den Zubel-paare die herzlichſten Glückwünſche zu entbieten. Im ſchönen Worten pries er die Treue des Zublars, die dieſer ſeit dem Gründungsjahre dem Vereine gehalten hat. Immer, wenn es galt, ſo führte der Redner aus, für den Verein etwas zu leiſten und zu vollbringen, ſah man den Zublar an erſter Stelle. Seinem Können und ſeiner Geiſtlichkeit hat der Verein ſchon manchen Erfolg zu verdanken. Möge dem Geſeierten das Bewußtſein, einer ſchönen und edlen Sache gedient zu haben, heute eine beſondere Genugthuung ſein! Der Dienſt an einem Ideal, wie es das deutſche Lied iſt, bringt freilich wenig materiellen Lohn. Die Entlohnung die es gibt, liegt tiefer und wirkt ins Gemüth des Mannes. Es ſind Stunden reiner, edler Freude, die es ſchenkt. Dieſe Freude aber iſt etwas Großes und Belebendes. Möge ſie dem Zublar, ſo ſchoß der Redner, durch das Kleind des deutſchen Liedes noch recht lange teil werden! Im Namen der Sänger überreichte er dann ein kleines Geſchenk. — Den Sängern hatte ſich Vorſtand und Aufſichtsrat des Darleſenſtaſſenvereins angeſchloſſen. Sie ſiehen durch ihren Vorſtand den Dank der Mitglieder für lange, erfolgreiche Arbeit als Vorſitzender des Aufſichtsrates abſtatten und eine ſchöne Wanduhr als Geſchenk überreichen. Hernach verammelte ſich alles im Gaſthoſe zum Lamm und bei froher Geſelligkeit und ſchönen Liedern erlebte man noch einen ſchönen Abend.

**Dattenbäumen.** (Beerdigung.) Witten im Leben stehen wir im Tode! Während am Montag vergangenen Woche die Gloden zur Feier der goldenen Hochzeit riefen, ermahnten sie uns am darauffolgenden Tage zu einem ernstlichen, traurigen Gang; denn es galt Herrn Wagnermeister Michael Schweizer das letzte Geleite zu geben. Ueberaus groß war die Beteiligung. Mitglieder des Gesangvereins trugen ihren verstorbenen Sangesbruder zum Grabe. S. H. Bischoff, geistl. Rat G. S. Widmide mit dem alku früh verstorbenen Herr Schweizer erreichte ein Alter von nur 32 Jahren) einen ehrenvollen Nachruf. Der Gesangverein brachte seinem Mitglied unter Leitung des Dirigenten Herrn Lehrer Lorenz ein stimmig-schönes Gedächtnisvortrag und der Vorstand des Vereins, Herr Weismann, legte ein Kreuz am Grabe nieder. Die Musikkapelle des Pöfasser gab durch die gespielten Chöre der Trauerfeier ein besonderes Gepräge. Die freiwillige Feuerwehr Dattenbäumen und die Wagnerinnung des Bezirkes Dillingen ehrten ebenfalls ihr treues Mitglied durch Niederlegungen von Kränzen. Anschließend fand der Trauer Gottesdienst statt.

**Zöfchingen.** (Von unserer Schule.) Die Lehrerin an der hiesigen Mädchenschule, Frau M. Wallaberga Faß, wurde an die Mädchenschule Illerberg versetzt. Ihre Nachfolgerin ist Frau M. Hildebranda Burger, zuletzt in Dillingen.

**Bücherchau**

„Die Handschrift der unvorstellenden Frau“ ist ein hochinteressanter Aufsatz in der soeben erschienenen Nummer 10 der neuen illustrierten Frauenzeitung, „Das Heft“. Ueber das, was eine Frau vom Eigenheimbau wissen soll, unterrichtet ein gut illustrierter Aufsatz. Die letzten vier Köpfe berufsständiger Frauen zu dem großen Preisanschreiben „Geschicht und Beruf der Frau“ mit Preisen im Werte von 27928 Mark werden veröffentlicht. Der Termin für die Einzeichnung läuft am 24. Mai ab! Wie immer enthält „Das Heft“ außerdem reich illustrierte Aufsätze aus allen Gebieten, die die Frau interessieren, so „Wir frühstücken auf dem Balkon“ mit aparen Rezepten für appetitliche Lebensarrangements. Eine stimmungsvolle Novelle, kleine Skizzen und Plaudereien und der spannende Roman „Kampf um Goltzofen“ sorgen für die Unterhaltung. Der Wobenteil bringt herrliche Bilder von der modernen Strickkunst und zu dem aktuellen Thema „Das Complet zu jeder Stunde des Tages“. Wer einmal mit der Zeitschrift „Das Heft“ sich befreundet hat, wird sie immer wieder mit neuem Vergnügen lesen.

**Sprachenpflege.** „Le Traducteur“, französisch-deutsches Sprachlehr- und Unterhaltungsblatt. Wer sich sein bilingues Französisch retten oder dasselbe weiter ausgebauten will, der greife nach dieser textlich, illustratio und auch technisch vorzüglich ausgestatteten Zeitschrift. Probeheft kostenlos durch den Verlag des „Traducteur“ in La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

## Altendorf weiht sein Kriegerdenkmal ein

Mittenberg, 12. Mai 30.

Traub und regnerisch war der Tag und der kühle Wind  
 blies auf der heißen Bergeshöhe, an die die Säuer der Ge-  
 meinde hingestellt scheinen wie Schwalbennester. Die Hoff-  
 nung auf gutes oder wenigstens besseres Wetter wurde durch  
 immer neu aus dem grauen Westen heranziehende dunkle Wol-  
 ken wieder jündigte gemacht. Und die Gemeinde hätte doch  
 gerade gestern so gern strahlenden Sonnenhimmel gewünscht,  
 wo es galt, das neu errichtete Kriegerdenkmal zu Ehren  
 der gefallenen Helden aus der Gemeinde zu enthüllen. Die  
 düstere Regenstimmung war zu sehr dazu angetan, alte  
 Wunden mit größeren Schmerzen wieder aufzureißen, sie  
 machte die regnerischen von blutigen Kämpfen angefüllten  
 beinahe schon längst vergessenen Tage auf allen Schlachtfel-  
 dern des Weltkrieges erneut wieder ins Gedächtnis zu-  
 rückrufen. Willseicht war es gerade die Witterung des gest-  
 rigten Sonntags, die dazu beitrug, daß die Enthüllungs-  
 feier zu einer tiefsterhsten Gedächtnisfeier wurde und zwar  
 mehr als das in den meisten derartigen Fällen zu Tage tritt

mehr, als dies in den meisten betrügnen Jahren zu Tage kam. Die Errichtung des gewaltigen Monuments auf dem Rulm des Bergfels hatte große Sorgen wahrgerufen, die sich nicht mit leisen Gesten hatten lassen. Nachdem die finanziellen Schwierigkeiten dank der Opferwilligkeit des Veteranen- und Kriegervereins, der sich als Schrittmacher auf den heißen Weg stellte, aber nicht zulezt dank der Opferwilligkeit der Bewohner der Gemeinde, die wirklich infolge ihrer natürlichen und wirtschaftlichen Lage nicht auf Rollen gebettet sind, überunden waren, galt es erst die technischen Schwierigkeiten zu überwinden. Allein auch hier, zeigten sich weite Kreise der Bevölkerung, insbesondere die Männerwelt stets hilfsbereit, keiner wollte zurückstehen, jeder stellt seine Arbeitskraft gerne in den Dienst der guten Sache, die zu Ehren der braven Toten zu gutem Gelingen geführt werden mußte. Wer irgend viele Zeit hatte, war mit Pidel, Schaufel und Karre auf dem Plan. Es war nicht leicht gewesen die Menge von Material den steilen Gang hinaufzuführen, ganze Bäche Schweißtropfen hatten vergossen werden müssen. Allein sie taten es gerne, weil sie wußten, daß sie damit den tapferen Söhnen des Vaterlandes und der Gemeinde, die für eine große Idee und für das gesamte Volkswohl ihr Höchstes und Bestes hingegeben haben, gegenüber eine unbedingte Dankeschuld abtragen. Aber nicht nur die Männer des Dorfes, sondern auch die Bauern des Bachtals trugen ihren Teil dazu bei, indem sie unentgeltlich das Material herbeiführten, das von dem Schuttmacher, Herrn Quetschert in Saunsheim bereitwillig zur Verfügung gestellt worden war. Mit vereinten Kräften haben sie das Werk geschafft, ohne Unterried des Standes und haben damit ihre

Treue, Liebe und Ehrerbietung den waderen Helden eindeutig bewiesen.

Das Monument selbst — eine beachtenswerte Arbeit aus der Werkstätte des Herrn Ramge-Lawingen — ruht auf einem ziemlich massiven quadratischen Unterbau, über dessen Abflusplatte sich eine Art Obelisk erhebt, auf dessen Spitze eine Kugel mit dem Zeichen des Kreuzes angebracht ist. In einem Vasenfeld tritt im oberen Teil des Obeliskens das Symbol des Kampfes, Schwert und Stahl, hehm in Erscheinung. Die Namen der 31 Helden sind auf beiden der Detsseite zugewendeten Seite des Sockels in einfacher Blöckchrift eingemeißelt. Das Denkmal steht in einem mit dem Friedhof leicht verbundenen Rondell, dessen Umfassung aus rüchtigen Kalksteinen, dem Stein der Gegend, grob gegußt ist, nach oben mit einem flachen Betondeck abgedeckt. Die ganze Anlage wirkt trotz der deutlich wirkenden Masse nicht aufdringlich auf den Betrachter, es kommt aber in seiner eindrucksvollen Form von niemanden übersehen werden, auch nicht von Leuten, die das große Völkerringen mit seinen gewaltigen Opfern finanzieller und materieller Natur schon vergessen haben wollen. Durch die Art der Umfassung ist die Anlage ein Friedhof abgegeschlossen für sich, aber doch nicht förmlich getrennt von der Grabstätte der im Dorfe in frieblicher Ruhe Dahingefahrenen. Wird erst die angesehene Pflanzung des Rondells wirksam, so ist ein Plätschen geschaffen, an dem die Mutter oder Gattin mit die armen kleinen Waisen in stiller Beihaultzheit, umgeben von der Andacht der Natur, erlösende Gebete zum Schöpfer des Alls senden und ihn bitten können, den teuren Toten deren Bild unermüßlich in die Herzen der Angehörigen eingegraben ist, stets ein gnädiger und wohlwollender Richter zu sein.

Zu den Einweihungsfeierlichkeiten waren Abordnungen aus den Nachbargemeinden Bachagel, Landschauen und Staufen erschienen. Die Teilnahme aus der Ortschaft selbst war eine gewaltige. Die kirchlichen Zeremonien nahm H. H. Benjefitz Jed. vor. Der Vorstand des Krieger- und Veteranenvereins, Herr Martin, empfahl das neue Denkmal dem Schutze des Publikums. Für den Verein legte er einen schönen Kranz an den Stufen des Denkmals nieder, für die Gemeinde wurde dies vom Bürgermeister besorgt. Herr Riebling-Höfchdt, der Obmann des Bezirksverbandes des Bayerischen Kriegerbundes, sprach dem Verein und der Gemeinde den Dank für die vollbrachte große Leistung zum Ausdruck. Seine eindrucksvollen Worte schloß er mit dem Wunsche, dem Bunde und dem Vaterland stets die Treue halten zu wollen. Verköstigt wurde die feierliche Akt durch Darbietungen des Musik- und Gesangsvereins der Gemeinde, deren Inhalt ganz nach dem Charakter der Feier abgestimmt war.

### Terminsbestimmung.

I

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll das im Grundbuch des Amtsgerichtes Dillingen für Dillingen Band XXXI Seite 512 Blatt Nr. 1328 vorgetragene, zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvormerktes auf den Namen des Kaufmannes **Matthäus Buns** in Dillingen als Eigentümer eingetragene, nachbezeichnete Anwesen **Nr. 21** an der Weberstraße in Dillingen

am Freitag, den 4. Juli 1930  
vormittags 9 Uhr

im Amtszimmer des Notariats Dillingen öffentlich versteigert werden.

Der Versteigerungsvermerk ist am 14. Januar 1930 in das Grundbuch eingetragen worden.

a) Es ergeht in Aufforderung:  
 1. Recht, soweit sie zur Zeit der Eintragung des Verpfändungs-  
 vermerkes aus dem Grundbuche nicht ersichtlich waren, so-  
 weitens im Verpfändungsstermine vor der Aufforderung zur  
 Abgabe von Geboten anzunehmen und, wenn der Gläubiger  
 widerprüft, kauft zu machen, widrigenfalls die Rechte be-  
 züglich der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berück-  
 sichtigt werden; bei der Verteilung des Verpfändungserlöses dem Ansprüche  
 des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgefolgt werden;  
 b) an diejenigen, welche ein der Verpfändung entgegenstehendes  
 Recht haben, vor der Erstellung des Zuschlages die Aufhebung  
 oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen  
 widrigenfalls für das Recht der Verpfändungserlöses an die  
 Stelle des verpfändeten Gegenstandes tritt.

II.  
Das beschlagnahmte Anwesen liegt in der Steuergemeinde Dillingen, Amtsgerichts Dillingen, und Finanzamts Dillingen, und besteht aus:

Pl.-Nr. 419 a Wohnhaus samt Hofchen mit Stallung zu 0,031 ha  
Pl.-Nr. 419 b Wurzgarten zu 0,003 ha

**Bayer. Notariat Dillingen:**

J. R. Erdl, Notar.



# Sports-Ergebnisse vom Sonntag

## Deutschlands Achtungserfolg gegen England



Die englischen Fußballer, die besten des ganzen Inselreiches, bei der Ankunft in Berlin.

### Deutschland — England 3:3 (1:2)

Über 50 000 Zuschauer bejubeln die deutsche Nationalspiele. — Hofmann (Dresden) erzielt die drei deutschen Treffer. — Ein Glanztag des deutschen Fußballports.

Das alles mit großer Spannung erwartete Fußball-Ländertreffen zwischen Deutschland und England ging am Samstag in dem mit rund 50 000 Menschen besetzten Stadion im Berliner Grunewald vonstatten und endete unentschieden 3:3, nachdem die Gäste bis zur Pause mit 2:1 geführt hatten. Von prominenten Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens bemerkte man den Berliner Polizeipräsidenten, Vertreter des Magistrats, des Ausschusses für die Fußball-Weltmeisterschaft, des Chefs der Seereschiffahrt und den englischen Botschafter.

Unter ungeheurer Erregung des Publikums erschienen zuerst die Engländer, nach weiteren zehn Minuten endlich auch die Deutschen. Die Nationalhymnen erklangen, die Platzwahl ging ziemlich unauffällig vonstatten und der Schiedsrichter, Mutter, Holland, piffte an.

Nach einigen schwachen Minuten der deutschen Mannschaft, die sich besonders in der Zäuferei und auch in der Verteidigung demerbar machten, zeigten sich die Deutschen in einer Spielform, die dem Verhalten der deutschen Elf in Zürich gegen die Schweiz kann in etwas nachstand. Auch die kurze Pauseperiode der Engländer war recht heiß überhand und so entwickelte sich dann ein völlig verirrtes Feldspiel, von dem jedoch die Gäste zuerst profitieren konnten. Schon nach acht Minuten fiel der englische Führungstreffer. 15 Minuten später erhielt der Dresdener Hofmann den Ball vom linken Flügel zur Mitte vorgepaßt, er holte ihn sich aus der Luft und schob zum Ausgleich ein. Das zweite Tor für England fiel in der 31. Minute auf 30 Meter Entfernung ziemlich überraschend.

Als die Engländer zur zweiten Spielhälfte das Feld betraten, erschienen sie nur noch mit zehn Mann. Denn ihr linker Flügel konnte einer Verletzung wegen nicht mehr weiterspielen. Der deutsche Sturm kam schnell vor das gegnerische Tor und nach einer Glanzleistung des Dresdener Hofmann, der den Ball im Augenblick verpaßt hatte, fiel das ausgleichende zweite Tor für Deutschland durch Nachschub. Ungeheure Begeisterung! Nach weiteren 15 Minuten hatte sich der ehemalige Meeraner abermals bis vor das Tor freigespielt, der Torwart der Engländer ließ heraus und der dritte Treffer für Deutschland lag im Netz. Seit heute eine ungeheure Aktivität des englischen rechten Flügel ein, die dann ausreichte, acht Minuten vor Schluß den schon sicher geglaubten Sieg der deutschen Mannschaft durch einen weiteren Treffer zu vereiteln. Mit diesem 3:3-Ergebnis schloß das sensationellste Fußballspiel der Nachkriegszeit in Deutschland.

England war balltechnisch und in Bezug auf Stellungsspiel überlegen, erfüllte aber doch nicht die hohen Erwartungen, die man in sie gesetzt hatte. Nicht schwach war ihr Torwart, auch war die Verteidigung nicht immer schnell genug. Der deutsche Sturm von Rungere bis zum linken Flügel spielte im allgemeinen sehr raffiniert, die deutsche Zäuferei, wie überhaupt die gesamte Hintermannschaft (Kreuz!) waren hervorragend, besonders, als sie die gegnerische Spielweise erfaßt und dieser ihr ganzes Können entgegengelegt hatten.

### Weitere Auswahlspiele

Schiedsrichter: — Granitzsch 3:2.

Trotz eigenem Bodens, dieser Kampf fand in Paris statt, mußten die Franzosen von der recht gut gefallenden schiedsrichterlichen Nationalität eine Niederlage hinnehmen.

Baden — Elsas 5:0 (3:0).

Die Badener lieferten in Straßburg vor 4000 Zuschauern eine große Partie, bestanden dabei sicher und verdient. Besonders der Sturm der Badener war in besserer Form, so daß es nur der guten elassischen Abwehr zu verdanken war, daß die Niederlage nicht noch höher ausfiel.

## Süddeutsche Fußball-Meisterschaft

### Das letzte Spiel der Gruppe Südost

Von den noch ausstehenden rüchändigen Meisterschaftsspielen, den nie ausbleibenden „Nachzählern“, kam am Sonntag das Treffen

Union Bödingen — Pfönig Karlsruhe 8:1 (3:1)

zur Durchführung. Die Bödingen gewannen unangefochten, denn die Karlsruheer Pfönigelf freute sich nie am, vielleicht lag ihr auch das Vortage-Privatspiel von aufhau noch in den Knochen.

### Privatspiele

1. FC Nürnberg — Bayern München 5:0 (3:0).

Es war vorauszu sehen, daß die vier Bayernspieler, welche am Samstag in der Ländermannschaft gespielt hatten, noch zu übermäßig sein mußten, um vollwertig spielen zu können. Hofmann wurde von Anfang an erstickt und Heißdampf mußte nach der Pause wegen Übermüdung ausströmen. Da auch Kutterer wegen Verletzung nach dem Wechsel ersetzt werden mußte, ist es begreiflich, daß die Rothofen insgesamt einen matten Eindruck hinterließen. Der Klub befand sich in guter Verfassung, besonders Kall war auf der Höhe.

Nachdem Saringer einen Handelfmeter dem Torwart auf den Leib geschossen hatte, erzielte Weber für Nürnberg die Führung. Ein Eigentor von Heißdampf und ein weiterer Treffer von Weber brachte den Halbzeitstand. Nach der Pause war Seufel der Schlichte der beiden reiflichen Tore für Nürnberg. Zuschauer nur etwa 3000.

### Gestorbene:

Neuburg a. D.: Meyer Frz. X., Metzenhändler, 61 1/2 J.  
Neuburg a. D.: Broder Otto, Rat am Oberst. Landesgericht.

Schingen: Funk Christjan, 72 J.

Deiningen: Moll Rath, geb. Wiedemann, 69 J.

Rödingen: Gah Engelbert, Landwirt, 74 J.

### Geistliches

Die Schuh- und Lederfabrik Ludwig Wölfl, Dillingen, Hafenmarkt 3, teilt uns mit, daß jede fleckig oder unansehnlich gewordene Leder- und feinfarbige Schuhe jeder Art mittels Spritzverfahren neu aufgearbeitet werden, sowie sämtliche Lederfarben und Bedarfsartikel hier zu haben sind. Interessenten wollen sich ganz unverbindlich an dort wenden. (Siehe heutiges Inserat.)

## Letztes Inlogramm

Willy Elare hat die Kautions beisammen.

Berlin, 12. Mai. Willy Elare hat nunmehr 50 000 Mark Kautionsumme aufgebracht. Der Betrag ist bei der Gerichtskasse hinterlegt worden, so daß die Haftentlassung alsbald erfolgen wird.

Nach Unterzeichnung von 8 1/2 Millionen Mark vergiftet.

Berlin, 12. Mai. Der in Film- und Theaterkreisen bekannte Berliner Rechtsanwalt und Notar Dr. Neumond hat sich am Samstag nach Unterzeichnung von Mandatsgeldern in Höhe von 8 1/2 Millionen Mark in einem Berliner Hotel vergiftet. Dr. Neumond war als leidenschaftlicher Spieler bekannt.

Neun Verletzte bei einem Autounfall.

Samm (Weiß), 12. Mai. Ein aus dem Rheinland kommendes Automobil, das von dem Fahrer selbst gelenkt wurde, fuhr gegen einen Kirmeswagen und eine Anzahl Personen wurde dabei gegen Auto und Kirmeswagen geschleift. Von den insgesamt neun Verletzten trugen sechs so schwere Verletzungen davon, daß sie in das Krankenhaus gebracht werden mußten. Der Fahrer des Autos will beim Ausweichen mit dem Kirmeswagen am Gaspedal hängen geblieben sein, so daß der Wagen mit Vollgas in die Menge lief. Das Auto ist sehr stark beschädigt worden. Der Fahrer wurde von der Polizei verhaftet.

### Gute Wahlergebnisse.

Kattowitz, 12. Mai. Die Sejm-Wahlen in Ostpreußen sind nach den bisher vorliegenden Meldungen ruhig verlaufen. Die deutsche Wahlgemeinschaft hat sich überall zum mindesten behaupten können. Zum großen Teil sind gegenüber 1928 mehr als 100 Prozent Gewinn zu verzeichnen.

### Stimmen für und gegen die Räumung.

Paris, 12. Mai. Die „Volonte“ hatte in einem Leitartikel darauf hingewiesen, daß die Räumung des Rheinlandes wegen des verspäteten Inkrafttretens des Youngplans vielleicht am 30. Juni nicht voll erfolgt sein könnte. Das Blatt hofft, daß die öffentliche Meinung in Deutschland dies begreifen und sich hierüber nicht erregen möge. Demgegenüber weist „Le Soir“, der sich gegen diese Gedanken mit aller Schärfe wendet, darauf hin, daß die Regierung unmöglich hinter diesen Mäandern stehen könne und verlangt, daß sie den Militärs, die kindliche Gründe wegen der Befassung der Besatzungstruppen in Deutschland wünschenswert, nachdrücklich ihre Autorität fühlen lasse.

Botschafter von Godesch hatte eine Unterredung mit dem Außenminister Briand, der der Vorbereitung der Genfer Ratstagung und der Befriedigung verschiedener mit den schwebenden politischen Problemen zusammenhängenden Einzelfragen galt.

Die deutsche Abordnung für die nun beginnende Tagung des Völkerrates ist unter Führung des Außenministers Curtius nach Genf abgereist.

## Handel und Verkehr

Willingen Bodemarktpreise am 11. April 1930. Schienenfleisch Fund 130 M., Rindfleisch 120, Kuhfleisch 00,00, Kalbfleisch 140 Schweinefleisch 120, Schafffleisch 00,00, Schweinefleisch (ausgelassen) 140, Gennen 1 Stück 180—250, Gockel 1 Stück 00,00—00,00, Zauben 1 Paar 120, Zauberbutter 180, Zauberbutter 150, Rindfleisch 00,00, Hebe per Fund 00,00—00,00, Käse per Fund 00,00, Kefel 00,00—00,00, Zwiebel 020, Blaurot 020, Weißrot 015, Metzig 1 Stück 010—020, Kohlrabi 020, Weiße Rüben 015, Wärfing per Fund 00,00—00,00, Enbelsfaher per Stube 000, Kartoffel 3 J. 800 M., Zwiebel 030, Weiße Rüben 015, Weiße Rüben 015, Eier 1 Stück 008 Gurken 1 Stück 050—1.

Lainger Schweinefleisch v. 10. Mai 1930. Zurrieb: 1 Stück 350 Saugschweine, 34 Füllschweine. Preis pro Paar 75—100 M. v. Käufer, verkauft — Stück. Preis pro Paar 130—165 M. Handel lebhaft.

Lainger Schreinerzenger vom 10. Mai 1930. Widen: Zuhf 1 Zentner, Verkauf 1 Jtr. Erlös 12,00 M., Hagen: Zuhf 0 Jtr., Verkauf — Jtr., Erlös 0,00 M., Haber: Zuhf 71 Jtr., Verkauf 75 Jtr. Erlös 9,20 M., Gerle Zuhf 10, Verkauf 10 Erlös 9,50 M., Weizen: Zuhf 21 Jtr., Verkauf 21 Erlös 14,00 M., Bohnen Zuhf 00 Erlös —, Kartoffel Zuhf 74 Erlös 180.

Nördlingen Schweinefleisch v. 11. Mai. Dem heutigen Schweinefleisch wurden 738 Stück Schlachtwiege zugeführt. Preis pro Paar 75—105 M. Handel lebhaft. Für Tiere besser Beschaffenheit wurden Preise über Notiz bezahlt.

Giengen Schweinefleisch v. 9. Mai 30. Antrieh 101 Stück, verkauft 99 Stück, 1 Paar Saugschweine kosteten 82—98 Mark Käufer 110—165 Mark Handel lebhaft.

Giengen a. Br. 9. Mai 1930. Es kostete: 1 Jtr. neues Stroh 2,00—2,10 M., Heu 3,50 M.

Giengen Schranne vom 9. Mai 1930.

Gattung	Zufuhr	Verf.	Schäfter	Mittlerer	Niederster
Kernen	5,70	—	00,00	00,00	00,00
Weizen	56,64	56,64	14,50	14,25	14,10
Gerle	175,67	175,67	10,0	9,90	9,70
Haber	14,66	14,66	7,80	7,70	7,60

### Vereinsanzeiger

Sektion Dillingen des D. u. O. Alpenvereins. Am Dienstag den 13. ds. Mts. abends 8 Uhr im altbekannten Zimmer der Conzilsbrauerei Lichtbildervortrag des Sektionsführers über „Südtirol—Weißkollomiten“. Gäste herzlich willkommen.

Verantwortlich f. Politik: 2. Bachmann; f. Lokales: J. Birgel, f. Inseratenteil: S. Stetter, alle in Dillingen. Druck und Verlag: Schwäbische Verlagsdruckerei, G.m.b.H., Betrieb Dillingen a. D.

## Mörslinger Keller

jeden Sonn- und Feiertag geöffnet

sowie Dienstags. Zu freundlichem Besuche ladet ein

Frau Maria Schmid.

Zur Neuanlage u. Prüfung von

## Bligableitern

empfehlen sich

Hug. Beerflecher, Dillingen  
staatl. geprüfter Bligableitergeger.

NB. Bemerkte, daß ich im — Elektrischen — bei den Lechwerken zugelassen bin.

Hast neuen Staubsauger und hell-  
Protos-Blumengrippe billigt zu verkaufen.  
Näheres in der Exped.

## Gute Bücher zu billigem Preis

Sanguis Martyrum. Roman von Louis  
Bertrand, Geb. M. 2,50  
Bei uns im Wald. Handfeste Heimat-  
geschichten von F. Schöninghamer-  
Heimdal, Geb. M. 1,50  
Weißbald und Feldgrau. Kriegsbilder  
aus dem Bayerland von F. Schöning-  
hamer Heimdal, Geb. M. 1,50  
Geschichten für den stillen Herd.  
Von Ferd. Feldigl, Geb. M. 3.—  
Gräße di Gott, Ländle! Gedichte in  
schwäbischer Mundart von Hyazinth  
Wädlerle, Geb. M. 2.—  
Das ferne Leuchten. Gedichte v. Hein-  
rich Ammann, Geb. M. 1.—

Durch jede Buchhandlung zu beziehen!

Literar. Institut  
von Haas & Grabherr, Augsburg

## Xav. Helmschrot

Bauschlosserei Dillingen-Donau  
Seelgasse 1 u. 2 Fernsprecher 125

Fabrikation u. großes Lager

in

emailierten und schmiedeeisernen

Koch-Herden

Eiserne Öfen in allen Preislagen

Verlobte  
De Wo Ka-Möbel  
sind aus bestgepfleg-  
ten und jahrelang ge-  
lagerten Hölzern ge-  
arbeitet  
Gebr. Braun, Augsburg  
Maxstr. D 5

## IHR GESCHÄFT

hat eine Genesungskur nötig,  
wie Sie durch fleissiges  
Insrieren erzielt wird.

## Fürbe Deinen Schuh nach Deinem Kleid!

Selbst RMk. 0,85  
a. v. Fachmann RMk. 1,50—1,80  
Empfehle Garantie licht-, reiß-  
und farbestabile Lederarbeiten  
in allen Lagen  
Arbeitsweise u. blind ge-  
wordene Leder- und Gummi-  
überzüge wie neu auf  
Feinste Cremon (farbig, farb-  
los, flüchtig) u. Bedarfsartikel  
f. Maharbeit u. Reparaturen  
billig! u. Auerbach-  
reparatur!

Sollen Sie ganz unverbindlich Ratsschlüsse  
bei mir ein!

Ludw. Wölfl, Dillingen, Hafenmarkt 3

(beim Arbeitsamt)

feine Maß- u. Reparatur-Lederfärberei